

## 657084-2026 - Kompetizzjoni

**Il-Ġermanja – Servizi ta' assicurazzjoni – Gebäude- und Inventarversicherung der Gemeinde Kürten**  
**OJ S 185/2026 24/09/2026**  
**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard**  
**Servizzi**

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Gemeinde Kürten

Email: [info@sittner-versicherungsberatung.de](mailto:info@sittner-versicherungsberatung.de)

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Gebäude- und Inventarversicherung der Gemeinde Kürten

Deskrizzjoni: Gebäude- und Inventarversicherung der Gemeinde Kürten

Identifikatur tal-proċedura: 01a0c2e5-6258-4f2c-9dcf-d9a8cb01813a

Identifikatur intern: ES 009/26

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 66510000 Servizi ta' assicurazzjoni

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Karlheinz-Stockhause-Platz 1

Belt: Kürten

Kodiċi postali: 51515

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rheinisch-Bergischer Kreis (DEA2B)

Pajjiż: Il-Ġermanja

##### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

**Baži legali:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

Liġi transfruntiera applikabbli: -

##### 2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

### 5. Lott

---

#### 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Gebäude- und Inventarversicherung Gemeinde Kürten

Deskrizzjoni: Ausgeschrieben wird die Gebäude- und Inventarversicherung der Gemeinde Kürten. Die Gesamtversicherungssumme für Gebäude beträgt EUR 114.426.834,00 und für das Inventar EUR 7.267.100,00. Die versicherten Gefahren sind Feuer, Leitungswasser, Sturm /Hagel und im Inventarbereich zusätzlich Einbruchdiebstahl. Zusätzlich soll eine Glasbruchversicherung für mehrere Gebäude, welche der Objektliste zu entnehmen sind, abgeschlossen werden. Des Weiteren soll eine Elementarschadenversicherung Gegenstand des Angebotes sein. Es sind Angebote mit einem Selbstbehalt in Höhe von EUR 1.000,00 pro Schaden (max. EUR 12.000,00 p.a.) und alternativ mit einem Selbstbehalt in Höhe von EUR 2.000,00 (max. EUR 20.000,00 p.a.) zu unterbreiten. Die Selbstbehalte in der Elementarschadenversicherung weichen ab und können den Ausschreibungsunterlagen entnommen werden.

Identifikatur intern: LOT-0001

#### **5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 66515100 Servizi ta' l-assigurazzjoni fil-każ ta' ħruq

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 66515000 Servizi ta' l-assigurazzjoni tal-ħsara jew tat-telf, 66510000 Servizi ta' assicurazzjoni

#### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Karlheinz-Stockhausen-Platz 1

Belt: Kürten

Kodiċi postali: 51515

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rheinisch-Bergischer Kreis (DEA2B)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Data tal-bidu: 01/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 01/01/2030

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a0c2e5-6258-4f2c-9dcf-d9a8cb01813a/zustellweg-auswaehlen>

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Permess

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a0c2e5-6258-4f2c-9dcf-d9a8cb01813a/zustellweg-auswaehlen>

Deskrizzjoni: Angebote können ausschließlich über die Vergabeplattform abgegeben werden.

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 30/10/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali,

Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 62 Jiem

**Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Informationen können den Bewerbungsbedingungen entnommen werden.

**Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:**

Data tal-ftuħ: 30/10/2026 12:05:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-

Ewropa tal-Punent

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Iva

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

#### 5.1.15. Tekniki

**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### 5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer Rheinland

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Vergabenachprüfungsverfahrens nur dann zulässig, soweit der Antragsteller den Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Gemeinde Kürten

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Gemeinde Kürten

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Gemeinde Kürten

## 8. Organizzazzjonijiet

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Gemeinde Kürten

Numru tar-registrazzjoni: 001

Indirizz postali: Karlheinz-Stockhausen-Platz 1

Belt: Kürten

Kodiċi postali: 51515

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rheinisch-Bergischer Kreis (DEA2B)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Elmar Sittner Risikomanagement und Versicherungsberatung GbR

Email: [info@sittner-versicherungsberatung.de](mailto:info@sittner-versicherungsberatung.de)

Telefown: +493416522510

Indirizz tal-internet: [www.kuerten.de](http://www.kuerten.de)

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

**8.1. ORG-0002**

Isem uffiċjali: Vergabekammer Rheinland

Numru tar-registrazzjoni: 002

Indirizz postali: Zeuhausstraße 2 - 10

Belt: Köln

Kodiċi postali: 50667

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de)

Telefown: +49221 1473045

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

**8.1. ORG-0003**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefown: +49228996100

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 01a0c2e9-a4ee-4e7c-bddf-95af638975c0 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 23/09/2026 08:36:54 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 657084-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 185/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 24/09/2026